

出國報告（出國類別：參加國際會議）

鄭和與航海暨舟山雙嶼港國際論壇

服務機關：國立清華大學歷史系

姓名職稱：李毓中/助理教授

派赴國家：大陸福建東山

出國期間：100/07/10-100/07/13

報告日期：100/09/08

摘要（200-300 字）

舟山群島自古為東亞海域沿岸航行的往來要道，明中葉葡萄牙人來到中國沿岸後入據此地的雙嶼港，後因明朝官軍的圍剿方輾轉移往澳門，而後的四個多世紀葡萄牙人，便透過澳門與東亞各地進行經貿與文化的交流，而葡萄牙人在舟山雙嶼港的歷史，亦漸漸鮮為人所知，相關研究討論及其成果亦較為缺乏。因此，在旅葡萄牙學者金國平教授籌備與規劃下，舟山市政府舉辦「鄭和與航海暨舟山雙嶼港國際論壇」，希望藉由研討會讓葡萄牙人在舟山的歷史研究，讓舟山的歷史研究視野能夠擴展至國際舞台。

目次

| | |
|--------------|-----|
| 一、摘要..... | P.1 |
| 二、目的..... | P.3 |
| 三、過程..... | P.3 |
| 四、心得與建議..... | P.4 |

一、 目的

舟山群島自古為東亞海域沿岸航行的往來要道，明中葉葡萄牙人來到中國沿岸後入據此地的雙嶼港，後因明朝官軍的圍剿方輾轉移往澳門，而後的四個多世紀葡萄牙人，便透過澳門與東亞各地進行經貿與文化的交流，而葡萄牙人在舟山雙嶼港的歷史，亦漸漸鮮為人所知，相關研究討論及其成果亦較為缺乏。因此，在旅葡萄牙學者金國平教授籌備與規劃下，舟山市政府舉辦「鄭和與航海暨舟山雙嶼港國際論壇」，希望藉由研討會讓葡萄牙人在舟山的歷史研究，讓舟山的歷史研究視野能夠擴展至國際舞台。

筆者此次受邀發表「歐洲古地圖上的寧波與舟山群島初探」一文，與會的貴賓及學者，分別有葡萄牙駐「華」大使蘇亞雷斯、「國家」文物局局長單霽翔、中國社科院歷史所主任萬明教授、日本九州大學副教授中島樂章等。

二、 過程

此次的參訪與會行程如下：

7月10日(星期日)

筆者於下午 16:45 由桃園機場出發，18:25 左右抵達寧波，舟山市當局已有人在機場等候，本以為會有其他學者一同自寧波前往舟山，但據聞其他學者多在早上便已抵達，參加 2011 航海日的相關活動；在經過兩、三座跨海大橋，沿途都在進行道路拓寬或興建等工程，歷經約一個半小時的車程後，於 20:00 抵達下榻酒店。

7月11日(星期一)

此次國際論壇分為兩個主題，一個是有關鄭和與航海的議題，另一個便是葡萄牙人在雙嶼活動的歷史；由於歷史上的雙嶼港其確切地點，至今仍是個未獲解答的謎，因此會中亦有考古及水下考古的研究者共襄盛舉，只是似乎如欲獲得肯定的答案，恐需更大規模的考古計畫投入，方有可能獲得一圓滿答案。

筆者所發表「歐洲古地圖上的寧波與舟山群島初探」一文，主要是藉由十六、十七世紀的歐洲古地圖(特別是葡萄牙人所繪之地圖)，以及葡萄牙人與西班牙人、荷蘭人及英國人在東亞殖民拓展的歷史過程與路線，討論歐洲古地圖上寧波及舟山群島的描繪與變化。

7月12日(星期二)

自十六世紀中葉起葡萄牙人往來南中國海及日本之間的航線，雖已逐漸不經過舟山群島，但西歐人對於位居中國海岸線中間位置的舟山群島，特別是普陀山上的佛寺，仍留下相當大的印象，甚至將普陀山的關音像繪入報告中出版，因此筆者趁此次開會之便，造訪普陀山的佛教寺廟。

普陀山基本上整體設施相當完善與便利，往來各佛寺之間皆有付費之小型巴士可搭乘，欲一覽普陀山與舟山群島周邊島嶼之概況，亦有付費纜車可供搭乘，一日便可參訪完相關之古寺；但因普陀山在文革期間遭到嚴重破壞，許多的古建築、古文物或古佛像，都是後來再修造之物，雖往來信眾如流水般川流不息，

手持一疊壹元人民幣逢捐獻箱必塞，但對於歷史研究的筆者而言，文化的意義深遠，歷史價值卻已無存。

7月13日(星期三)

為配合舟山市政府的機場接送之方便，搭乘傍晚班機的筆者於中午十一點搭車前往寧波機場，後在機場中經過約六小時的候機時間，方在下午 19:25 自寧波機場出發，於晚上 21:15 返抵台灣桃園機場。

三、 心得及建議

筆者的研究成果，由於題目創新及一些新的研究發現，獲得金國平教授的肯定及指正，也因此讓筆者對於 1580 年至 1640 年代西葡共主時期，葡萄牙人及西班牙人在東亞拓展合作與競爭關係的研究，有了更深一層的體會與興趣。另與鄰座的中國社科院歷史所主任萬明教授、日本九州大學中島樂章副教授等，皆有了更多交流與討論的機會，未來應該會有更多的學術交流機會。